

Spoločnosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o., so sídlom Pribinova 4253/19, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 32167/B (ďalej len „Prevádzkovateľ“) Vám týmto ako dotknutej osobe poskytuje v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zákon“) nasledovné

poučenie o právach dotknutej osoby,

ktoré Vám vyplývajú z uvedených právnych predpisov, pretože ako Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje.

01 Právo na informácie (čl. 13 Nariadenia)

Za účelom splnenia si informačnej povinnosti Prevádzkovateľa, ktorá zodpovedá Vášmu právu na informácie, Vám Prevádzkovateľ ako dotknutej osobe v súlade s ustanovením čl. 13 Nariadenia poskytuje nasledovné informácie:

1.1 Identifikačné údaje a kontaktné údaje Prevádzkovateľa:

Obchodné meno	:	ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Sídlo	:	Pribinova 4253/19, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
IČO	:	35 890 487
Registrácia	:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 32167/B
Tel. č.	:	
E-mail	:	privacy@arval.sk

1.2 Zoznam spracúvaných osobných údajov:

- 1.2.1 titul, meno, priezvisko,
- 1.2.2 dátum narodenia,
- 1.2.3 trvalé bydlisko,
- 1.2.4 pracovná pozícia,
- 1.2.5 údaje o zamestnávateľovi,
- 1.2.6 podpis,
- 1.2.7 telefónne číslo,
- 1.2.8 email.

1.3 Účel spracúvania osobných údajov dotknutej osoby Prevádzkovateľom:

- 1.3.1 **realizovanie súťaže pre zamestnancov obchodných partnerov Prevádzkovateľa (evidencia účastníkov v súťaži, vyhodnotenie a**

spracovanie splnenia podmienok a výsledkov súťaže, identifikovanie výhercu a odovzdanie výhry výhercovi)

Právnym základom na spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je čl. 6 ods. 1 písm. b) a c) Nariadenia, t. j.:

1.3.1.1 plnenie zmluvy, pretože vyhlásená súťaž predstavuje zmluvný vzťah medzi Vami a našou spoločnosťou, na základe ktorého máte po splnení stanovených podmienok možnosť získať atraktívne ceny poskytnuté do súťaže našou spoločnosťou,

1.3.1.2 splnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa v daňovej a účtovnej oblasti vyplývajúcich predovšetkým zo zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

1.4 Doba uchovávania osobných údajov

1.4.1 Vaše osobné údaje bude Prevádzkovateľ spracúvať po dobu trvania súťaže. Po jej vyhodnotení a odovzdaní výhry výhercovi/výhercom budú už len archivované za účelom splnenia daňových a účtovných povinností Prevádzkovateľa, a to najviac po dobu 3 rokov odo dňa odovzdania výhry. V prípade, že v súťaži nezástane žiadnu výhru, Vaše osobné údaje získané na tento účel budú vymazané ihneď po jej skončení. To však nevylučuje ich spracúvanie, pokiaľ boli v minulosti získané aj na iné účely spracúvania.

1.5 Povinnosť poskytnúť osobné údaje

1.5.1 Poskytnutie Vašich osobných údajov je požiadavkou, ktorá je potrebná na zapojenie sa do súťaže, pretože bez ich poskytnutia Vás nebude Prevádzkovateľ môcť zaevidovať ako súťažiacieho a ani odovzdať Vám prípadnú výhru.

1.6 Poskytovanie osobných údajov príjemcom a tretím stranám

1.6.1 Všetky Vaše osobné údaje budú ukladané v interných systémoch Prevádzkovateľa a budú ním ďalej poskytované a sprístupňované príjemcom v rozsahu podľa tohto bodu, ktorými sú:

1.5.1.1 právni zástupcovia, audítori, daňoví poradcovia, sprostredkovatelia, ktorí zabezpečujú spracúvanie osobných údajov na základe zmluvy s Prevádzkovateľom,

1.5.1.2 tretie strany, ktorým budú poskytované osobné údaje v súvislosti s plnením povinností Prevádzkovateľa podľa osobitných predpisov; takýmito príjemcami sú daňový úrad, oprávnené orgány verejnej moci na výkon kontroly a dozoru, súdy, orgány činné v trestnom konaní, súdni exekútori.

- 1.6.2 Prevádzkovateľ pristupuje k výberu príjemcov Vašich osobných údajov s náležitou starostlivosťou a v prípade, že títo príjemcovia nie sú viazaní zákonnou povinnosťou mlčanlivosti vo vzťahu k poskytovaným osobným údajom, zaviazajú ich k tejto povinnosti prostredníctvom osobitnej písomnej zmluvy.

02 Ďalšie práva dotknutej osoby

Vzhľadom na to, že Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, Nariadenie Vám priznáva viaceré oprávnenia, prostredníctvom ktorých môžete toto spracúvanie kontrolovať alebo ovplyvňovať.

2.1 Právo na prístup k osobným údajom (čl. 15 Nariadenia)

- 2.1.1 Máte právo požadovať a získať od Prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či spracúva Vaše osobné údaje.
- 2.1.2 Ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom (ich kópie), ako aj nasledujúce doplňujúce informácie o:
- 2.1.2.1 účeloch spracúvania osobných údajov,
 - 2.1.2.2 kategóriách dotknutých osobných údajov,
 - 2.1.2.3 príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, ktorým boli Vaše osobné údaje poskytnuté,
 - 2.1.2.4 predpokladanej dobe uchovávania osobných údajov,
 - 2.1.2.5 ďalších oprávneniach uvedených v tomto poučení.
- 2.1.3 Pokiaľ nepožiadate o iný spôsob poskytnutia kópie Vašich osobných údajov a doplňujúcich informácií podľa predchádzajúceho bodu, Prevádzkovateľ Vám ich poskytne v písomnej listinnej forme. Ak o poskytnutie týchto informácií požiadate elektronickými prostriedkami, budú vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

2.2 Právo na opravu osobných údajov (čl. 16 Nariadenia)

- 2.2.1 Prevádzkovateľ prijíma primerané opatrenia, aby zabezpečil presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás má k dispozícii. Toto právo Vám však umožňuje žiadať od Prevádzkovateľa, aby bez zbytočného odkladu opravil Vaše nesprávne osobné údaje alebo doplnil Vaše osobné údaje, ak sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne.

2.3 Právo na výmaz osobných údajov (právo „na zabudnutie“) (čl. 17 Nariadenia)

- 2.3.1 Máte právo požadovať od Prevádzkovateľa výmaz Vašich osobných údajov, a to bez zbytočného odkladu po uplatnení tohto práva, napríklad v prípade, ak:
- 2.3.1.1 Vaše osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý ich Prevádzkovateľ získal alebo spracúval,

- 2.3.1.2 ak namietate spracúvanie osobných údajov podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia, alebo
- 2.3.1.3 ak sú Vaše osobné údaje spracúvané nezákonne.
- 2.3.2 Toto Vaše právo však bude posudzované z pohľadu všetkých relevantných okolností. Prevádzkovateľovi môžu z právnych predpisov vyplývať určité povinnosti, pre ktoré nebude môcť Vašej žiadosti vyhovieť. V prípade, že z týchto dôvodov nebude možné Vašej žiadosti vyhovieť, Prevádzkovateľ Vás o tejto skutočnosti informuje aj s uvedením dôvodov, pre ktoré tak nemôže spraviť.

2.4 Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov (čl. 18 Nariadenia)

- 2.4.1 V zákonom stanovených prípadoch máte právo od Prevádzkovateľa žiadať, aby prestal spracúvať Vaše osobné údaje, ak:
 - 2.4.1.1 napadnete správnosť osobných údajov, ktoré o Vás Prevádzkovateľ eviduje (avšak len počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť Vašich osobných údajov),
 - 2.4.1.2 spracúvanie Vašich osobných údajov je protizákonné a namietate proti vymazaniu Vašich osobných údajov, pričom namiesto toho žiadate obmedzenie ich použitia, alebo
 - 2.4.1.3 Prevádzkovateľ už nepotrebuje Vaše osobné údaje na účely spracúvania a chce ich vymazať, ale potrebujete ich Vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov,
 - 2.4.1.4 ste namietali voči spracúvaniu osobných údajov podľa článku 21 ods. 1 Nariadenia (viď. článok 2.6 tohto Poučenia), a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi na Vašej strane.

2.5 Právo na prenosnosť osobných údajov (čl. 20 Nariadenia)

- 2.5.1 Máte právo získať od Prevádzkovateľa Vaše osobné údaje, ktoré ste mu predtým poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a máte právo požadovať, aby Vaše osobné údaje preniesol ďalšiemu prevádzkovateľovi za splnenia zákonných podmienok; uplatnením tohto práva nie je dotknuté Vaše právo na výmaz osobných údajov.
- 2.5.2 Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré od Vás Prevádzkovateľ získal na základe zmluvy, ktorej ste zmluvnou stranou (v danom prípade pracovnej zmluvy alebo dohody o činnosti vykonávanej mimo pracovného pomeru).

2.6 Právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov (§ 100 Zákona; čl. 77 a 79 Nariadenia)

- 2.6.1 Ak sa domnievate, že spracúvanie Vašich osobných údajov vykonávané Prevádzkovateľom je v rozpore so Zákonom a s Nariadením, máte právo podať Úradu na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 064 220 (ďalej len „Úrad“) alebo inému príslušnému orgánu najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov.
- 2.6.2 Návrh na začatie konania (ďalej len „návrh“) musí obsahovať:
- 2.6.2.1 meno, priezvisko, korešpondenčnú adresu a podpis navrhovateľa,
 - 2.6.2.2 označenie toho, proti komu návrh smeruje s uvedením mena, priezviska, trvalého pobytu alebo názvu, sídla a identifikačného čísla, ak bolo pridelené,
 - 2.6.2.3 predmet návrhu s označením práv, ktoré mali byť pri spracúvaní osobných údajov porušené,
 - 2.6.2.4 dôkazy na podporu tvrdení uvedených v návrhu,
 - 2.6.2.5 kópiu listiny alebo iný dôkaz preukazujúci uplatnenie práva podľa druhej časti druhej hlavy Zákona alebo Nariadenia, ak si takéto právo dotknutá osoba uplatnila, alebo uvedenie dôvodov hodných osobitného zreteľa o neuplatnení predmetného práva, ak návrh podala dotknutá osoba.
- 2.6.3 Vzor návrhu na začatie konania pred Úradom je zverejnený na webovom sídle Úradu.
- 2.6.4 Bez toho, aby bolo dotknuté Vaše právo domáhať sa ochrany svojich práv na základe návrhu na začatie konania pred Úradom, máte tiež právo domáhať sa svojich práv na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky, ak sa domnievate, že v dôsledku spracúvania Vašich osobných údajov v rozpore s Nariadením došlo k porušeniu Vašich práv ustanovených v Nariadení.